

альные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2008. № 10. С. 125–129.

Рубаник Т. В. «Педагогические находки» для мотивации учебно-познавательной деятельности учащихся при изучении филологических дисциплин // Коммуникативная компетенция: принципы, методы, приемы формирования: сб. науч. ст. / под ред. Л. А. Муриной, Ф. М. Литвинко. Минск: РИВШ БГУ, 2015. Вып. 6. С. 39–50.

Сажина Е. В. Языковые особенности организации коммуникации в полемическом дискурсе // Веснік МДПУ імя І. П. Шамякіна. 2011. № 4 (33). С. 93–97.

Якобсон Р. О. Лингвистика и поэтика // Структурализм: «за» и «против»: сб. ст. / под ред. Е. Я. Басина и М. Я. Полякова. М.: Прогресс, 1975. С. 193–231.

Петрова Д. А.  
студентка УрФУ

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОЦЕНКИ В ЖАНРЕ ИНТЕРВЬЮ

Интервью представляет собой интенциональное взаимодействие, характеристики которого определяют речевые действия его коммуникантов; особенности интервью зависят от его типа, жанра, вида [Дубских, Бутова, Севастьянова 2017]. Одной из главных черт интервью является экспрессивность, которая может проявляться на всех уровнях языка: лексическом, словообразовательном, синтаксическом, фонетическом [Матвеева 1986]. Кроме того, жанр интервью отличается стилевым смешением: знаменитость редко придерживается сугубо литературного языка. В речи появляются просторечные единицы, неологизмы, разговорные слова, жаргонизмы и даже обсценная лексика. Именно поэтому жанр интервью так насыщен лексическими средствами оценки: проявление оценочности может даже стать основной целью коммуникации [Михайлова, Плясова 2012].

Жанр интервью отличается, кроме того, явлением направленности на самого себя, на журналиста или на какой-нибудь внешний объект. Какая бы направленность речи ни была у говорящего, оценка – положительная, нейтральная или негативная – проявляется в любом случае [Малярчук 2013].

М. М. Лукина предложила выделять в составе оценочных единиц интервью стилистические и изобразительные средства [Лукина 2003].

Эта дифференциация основана на онтологии каждой единицы. Основное различие заключается в том, что, используя стилистическое средство, человек просто обращается к своему лексикону и берет оттуда уже устоявшиеся лексические стилистически окрашенные единицы (просторечные, жаргонные, арготические, разговорные и неологизмы). Изобразительным же средством та или иная лексема становится в контексте целого высказывания.

Данная статья посвящена лексико-семантической идентификации оценочных средств в интервью Мадса Миккельсена и Хью Денси – актеров известного телесериала «Ганнибал». Материал анализа – записи интервью из различных источников (YouTube, официальные сайты телепроектов, официальные страницы интервьюируемых).

**1. Стилистически окрашенная оценочная лексика в контексте интервью.** В качестве оценочных единиц мы рассматривали разговорные и просторечные слова, жаргонизмы, фразеологические обороты, а также неологизмы. Выяснилось, что соотношение употребления каждой из упомянутых групп весьма неравномерно, причем использование подобных единиц зависит не только от формата, темы интервью или личности говорящего, но и от того, является ли респондент носителем языка (Хью Денси) или нет (Мадс Миккельсен). В ходе нашего исследования мы получили следующую статистику употребления стилистически окрашенных единиц (данные из всех интервью, ставших источниками данной статьи, классифицированы по каждой из выбранных медиаперсон – рис. 1, 2):



Рис. 1. Диаграмма «Стилистически окрашенная лексика в интервью с Мадсом Миккельсеном»

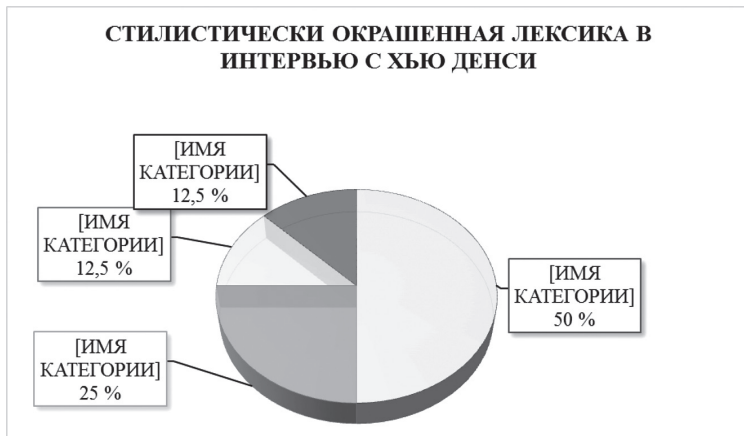


Рис. 2. Диаграмма «Стилистически окрашенная лексика в интервью с Хью Денси»

Приведем примеры употребления стилистически окрашенных единиц из интервью с Мадсом Миккельсеном. В контексте нашего исследования он наиболее интересен нам как персона, употребляющая лексические средства выражения оценки в языке, носителем которого он не является.

**1.1. Жаргонизмы.** Актер использует такие жаргонизмы, как *set*, *shot*, *moving* и т. д.: *No, I mean, obviously, we're on the **set** and we know how it works; There is a certain beauty to anything that Bryan writes so I'm more fascinated and then **shot**; I think that's exactly right and also it's fast **moving**.* В приведенных примерах уровень экспрессии, характерный для жаргонизмов, не слишком высок, поскольку разговор ведется в нейтральном ключе.

**1.2. Разговорная лексика.** В качестве примеров разговорной лексики можно привести *gonna*, *guy*, *track through* и пр.: *You know figuring out what you're **gonna** do with it; I thought okay I'd like to be working with that **guy**; A central story is the developing relationship of Will and Hannibal with the particular series of crimes that we then **track through**.* Подобная лексика характеризует отношение к объекту речи: в данной ситуации актер выражает заинтересованность в проекте «Ганнибал», хорошее отношение к автору проекта – Брайну Фуллеру (поэтому называет его *guy*, чем указывает на их приятельские отношения).

**1.3. Фразеологизмы.** Одним из интересных примеров употребленных Миккельсеном фразеологизмов становится *lose-lose situation*: *It's just like the lose-lose situation*. Речь идет о ситуации, в которой заведомо невозможно победить. Данный фразеологизм выражает оценку к замыслу Фуллера и проекту в целом: актер был настолько поражен грандиозностью и оригинальностью идеи, что отказ от съемок был для него немыслим.

**1.4. Неологизмы.** Мадс Миккельсен, не являясь носителем, создает новообразования, нехарактерные для английского языка. Интересным примером является единица *unfield*: *My job is to regain our friendship which is an unfield battle and that's why we start out*. В Оксфордском и Кембриджском словарях [CAD, OAD] данного слова нет. Актер, вероятнее всего, под *unfield battle* имеет в виду «сражение вне поля боя», т. е. метафорически переносит ситуацию военных действий на взаимоотношения главных героев. Приведенный неологизм указывает на положительное отношение героя к сюжетным линиям двух персонажей, на желание рассказать об этих линиях в более выразительной форме.

**2. Изобразительные средства как выражение оценки в интервью.** Рассмотрим интервью с каждым из выбранных представителей шоу-бизнеса отдельно.

**2.1. Мадс Миккельсен.** Чаще всего актер прибегает к использованию образных высказываний тогда, когда говорит о Ганнибале: герой настолько близок ему, что актер стремится выразить свою привязанность и положительную оценку через красочное описание. К примеру, во многих интервью Миккельсен сравнивает Ганнибала с падшим ангелом, т. е. использует метафорическое сравнение: *The closest I can come to definition is that he's a Fallen Angel Satan*. Еще одна интересная метафора употребляется актером, когда он пытается рассказать о разносторонней личности героя, о его способности вести двойную жизнь: *A couple of bells are ringing, you know?* Мадс также периодически прибегает к антитезе и оксюмору; к примеру, он довольно часто характеризует проект Фуллера как *beauty in horror* (букв. «красота в ужасе»), тем самым передавая восприятие главного героя, который видит красоту в смерти и страданиях.

Актер использует художественные средства не только в контексте разговора о сериале, но и в беседах о своей личной жизни. В одном из интервью Миккельсен рассуждает о непостоянстве жизни и ее двойственности и вновь выстраивает метафорическую антитезу: *Five minutes*

*after we invented God, we invented Satan* («Через пять минут после того, как мы изобрели Бога, мы изобрели Сатану»). Такая метафора выдает смешанную оценку человека относительно философии жизни.

**2.2. Хью Денси.** Речь Хью Денси менее выразительна в этом плане, т. к. он использует семантически простые средства художественной выразительности, например, олицетворение: *A lot of fascinating questions seemed to be raised in that script, The violence weighs very heavily on Will, and I have to respect that and try to treat it honestly and make it real*. Также актер использует сравнения – к примеру, сопоставляет идею Брайана Фуллера и выпечку: *I could offer up some half-baked theory, but I don't know*. Оценка, заключенная в подобных высказываниях, может быть охарактеризована как нейтрально-положительная: Денси стремится сделать речь более образной, но это не мотивировано желанием как можно ярче и точнее передать информацию о чем-то, что ему чрезвычайно нравится.

В качестве промежуточного вывода отметим, что выделенные стилистические и изобразительные лексические средства могут стать не только штрихами к речевому портрету каждого из актеров, играющих главные роли в сериале «Ганнибал», но и основанием для сопоставления этих речевых портретов. Такое сопоставление – перспектива данного исследования.

## ИСТОЧНИКИ

Exclusive Interview With Hannibal Star Hugh Dancy Sky Living [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=OOkU-U8pbHs>.

Hannibal Episode 303 Post Mortem: “Secondo» [электронный ресурс]. Режим доступа: [https://www.youtube.com/watch?v=mem\\_ocwLmeg](https://www.youtube.com/watch?v=mem_ocwLmeg).

Hannibal’s Mads Mikkelsen & Hugh Dancy Talk w/ Ross Crystal [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=fSWDVzeZwZQ>.

Hugh Dancy and Chelsea Lately [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=0BwnqxqlcXo>.

Hugh Dancy Talks HANNIBAL, Making the Character His Own, What Gossed Him Out the Most On Set, the Abundance of Violence on TV, and More [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://collider.com/hugh-dancy-hannibal-interview/>.

Hugh Dancy, Hollywood’s Handsome Contradiction [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://observer.com/2017/01/hugh-dancy-the-path/>.

Mads Mikkelsen – the villain that’s so easy to love [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.dazeddigital.com/artsandculture/article/34670/1/mads-mikkelsen-doctor-strange-rihanna-villain>.

Mads Mikkelsen Interview – Hannibal [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=uv1cDiF9dUk>.

Was Mads Mikkelsen nervous about reimagining Hannibal Lecter? [электронный ресурс]. Режим доступа <https://www.youtube.com/watch?v=MS7nAj2BdMM&t=11s>.

## ЛИТЕРАТУРА

Дубских А. И., Бутова А. В., Севастьянова В. С. Средства вербализации оценки в «звездном» интервью // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2017. № 6 (183). С. 61–65.

Лукина М. М. Технология интервью. СПб.: Искусство, 2003.

Малярчук У. О. Лексические средства выражения оценки в текстах СМИ на современном этапе // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского. Филологические науки. 2013. Т. 26 (65). № 1. С. 243–248.

Матвеева Т. В. Лексическая экспрессивность в языке. Свердловск, 1986.

Михайлова О. А., Плясова Г. В. Интервью со звездой в аспекте речевого воздействия // Психолингвистические аспекты изучения речевой деятельности. 2012. № 10. С. 130–139.

CAD = Cambridge Dictionary [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>.

OLD = Oxford Learner's Dictionary [электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com>.

Рядовых Н. А.  
аспирант УрФУ

## ЭКСПЛИКАЦИЯ ДУХОВНОЙ ТЕМЫ В ЖАНРЕ АКАФИСТА (НА МАТЕРИАЛЕ «АКАФИСТА СЯТОМУ ПРАВЕДНОМУ СИМЕОНУ ВЕРХОТУРСКОМУ»)

Акафист является жанром религиозного стиля, который обусловлен спецификой религиозного сознания. Христианское представление о видимом и невидимом мире находит отражение в двуединстве предметной и духовной темы, свойственном религиозному стилю в целом [Ицкович 2016].

© Рядовых Н. А.